

EUROMANIA
Assessorament 2010 – 2011
última sessió



Déroulement de la session

1. **Retour experimentation**
2. **Commentaires expérimentation catalane**
3. **Reprise protocole catalan**
4. **Suite euromania catalan**

[EUROCAMPUS](#)

Le 4 présidents de région ont créé un eurocampus à qui il faut donner une réalité, les acteurs les plus vifs, doivent être impliqués pour l'intercompréhension

80 eurorégions en Europe

Eurorégion donner du sens à l'Europe

Toulouse est la capitale politique

Barcelone est la capitale économique

Catalogne , Midi-pyrénées, Aragon, Baléars

Pour avoir des renseignements sur l'eurocampus contacter l'IUFM Pière Escudé
lc4@toulouse.iufm.fr

Pour avoir des renseignements sur l'eurocampus contacter l'UPF Esteve Clua
lc4@upf.edu
Eurocomrom

Par la suite on aura besoin de formateurs, les professeurs qui ont travaillé avec Euromania, pourraient être entre autres ceux qui vont faire la divulgation de cette méthodologie

Evaluation Euromania pour les établissements pilote

L'évaluation A1 n'a que du sens si on compare avec l'évaluation A2

Parité, dans le bilingüisme 12h dans une langue et 12 heures dans l'autre langue

F.J.Meissner, F.Stegman

- Ont lancé l'eurocom rom 42%
- Ont lancé l'eurocom germ 39%
- Ont lancé l'eurocom slav 16%

Evaluation dans un établissement bilingüe en France:
Plus on fréquente une langue moins la langue est difficile
Si on fréquente une langue on l'identifie
Si on identifie une langue plus on trouve la langue difficile

Il ne s'agit pas d'enseigner **une** langue mais d'enseigner **avec** les langues. Il s'agit d'avoir une conscience globale de ce que sont les langues.

Il y a un processus d'**individuation**, c'est-à-dire les langues que chaque individu s'approprie, la propre identité de locution.

Aracil en 1962 parle du mythe du bilinguisme

Il y a des politiques linguistiques de domination et d'autres de normalisation

Il y a la solution du contrat: intercompréhension par contrat.

Question 3 du test A2 Trois langues d'Europe

.Question 4 du test A2 les langues de la famille romane
Il faut faire tomber les barrières ultranationalistes

Question 5 du test A2 comprendre une langue non apprise à l'école
Pour comprendre une langue il faut la didactiser

Question 6 du test A2 les langues que l'élève aimerait parler

Question 7 du test A2 les destinations familiales

Question 8 du test A2 les langues de "chez soi"

Redinter: rede intercompresao

1 classe bilingüe

4 autres classes

- Une qui fait euromania et de l'initiation à l'anglais
- Une qui est monolingüe mais qui ne fait pas d'initiation à la langue
- Une qui est monolingue mais qui fait de l'initiation à une autre langue

Les élèves bilingues sont plus aptes à manipuler les formes

Les compétences:

- **Épilinguistiques** l'élève est capable de noter de manière ponctuelle un élément différenciateur des langues. Il fait une observation lorsqu'il est en mesure de comparer des langues, on est capable de faire émerger des compétences de comparaison. L'élève n'est pas guidé.
- **Métalinguistiques**: les élèves sont capables de grammataliser l'observation. Ici on est capable d'expliquer le fonctionnement de la langue , l'élève est guidée

CE2 54h par an 240h en occitan

CM1 54h par an 240h en occitan

CM2 54h par an 240h en occitan

1 maitre + 1 langue bilingüe

6, 5, 4, 3, 2, 1, Term Total d'heures du CE2 à la terminale = 1000 heures

En 1913 Jules Ronjat a parlé le premier d'intercompréhension, il y a des langues qui existent sans qu'il y ait de la nationalisation
Gaston Paris en 1888

La langue polynomique est le contraire de langue standardisée. Nous sommes obligés de standardisé mais en respectant les différences. Il faut casser les étanchéités.

Ferdinand de Saussure (1857 - 1912) donne des cours et ses élèves publient le *cours de linguistique générale*.

Développe une linguistique novatrice en faisant une distinction entre langue et langage (aptitude humaine à pouvoir développer une compétence en une langue).

Esprit de clocher = la langue est standardisée ou en variation L'esprit de clocher est le besoin de s'identifier sur une identité.

L'intercourse= capacité que l'on a de rassembler l'ensemble des langues.

Il faut une fusion entre esprit de clocher et l'intercourse.

Les variations existent naturellement dans l'ensemble .